



PRESSING TECHNOLOGY FOR THE GARMENT INDUSTRY AND TEXTILE CARE



ROTONDI[®]
group

A step ahead



THE ROTONDI JACKET LINE



2060 SERIES

FR Automated form finisher for ironing men's or women's jackets and overcoats, or wool garments, extremely compact in size.

Body that rotates 300°, with ergonomic design, in order to give the correct form to the jacket.

Maximum height of the body 130 cm, adjustable pneumatically.

Side areas open pneumatically, with automatic control of the tension for sensitive fabrics or stretch.

- Possibility of deactivating the opening of the side areas by computer.
- Front and back pneumatic paddles. Possibility of deactivating them with computer.
- Manual adjustment of shoulders, depending on size.
- Pneumatic device for closing central and side vents. May be deactivated with computer.
- Manually closed paddle for blocking lapel, easily interchangeable.
- GALILEO Color Touch Screen Computer for programming timing of steam, blowing, steam mixed with blowing - 20 programs - with piece metre. Extremely intuitive software.
- Blowing motor at 1.1 kW - 1.5 HP.
- Manual extra steam and blowing with computer.
- Steam consumption: 15 kg/h

Optional/s:

- Built-in electric steam generator - capacity 16 litres - 15 kW - meets PED standards.

FR Mannequin automatique, pour le repassage de vestes et manteaux, pour femme ou homme ou vêtement en laine, encombrement réduit.

Rotation du buste sur 300° pour faciliter la mise en place. Buste avec réglage en hauteur pneumatique jusqu'à 130 cm.

Ouverture pneumatique des écarteurs latéraux avec le contrôle automatique de la tension pour les tissus délicats.

- Possibilité de déconnexion de l'ouverture des écarteurs latéraux au moyen du programmeur.
- Palettes antérieures et postérieures pneumatiques. Possibilité de déconnexion du programmeur
- Réglage de la largeur d'épaules par molette.
- Dispositif de fermeture pneumatique des fentes centrale et latérales. Déconnectable au moyen du programmeur.
- Palettes pour le blocage des revers à fermeture manuelle facilement interchangeable.
- GALILEO Color Touch Screen Computer pour la programmation des temps de vaporisation, ventilation, vaporisation + ventilation - 20 programmes Compteur de pièces inclus.des pièces. Programmeur électronique intuitif.
- Moteur de la soufflerie de 1,1 kW-1,5 HP.
- Vaporisation et ventilation manuelles au moyen du programmeur.
- Consommation de la vapeur: 15 kg/h.

Options:

- Générateur de vapeur électrique incorporé - capacité de 16 litres - 15 kW selon les réglementations PED.



100% Made in Italy



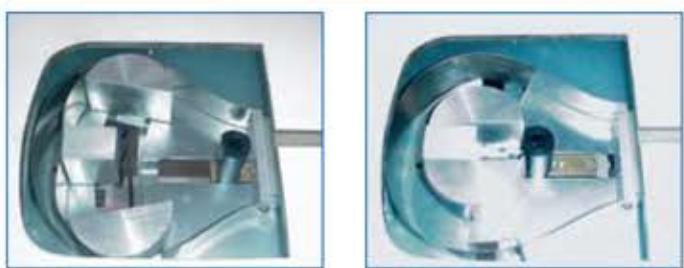
THE ROTONDI SHIRT LINE



BL CLP



APC-3300



100% Made in Italy

BL CLP SERIES

The true alternative for quality ironing of shirt collars and cuffs.

- Triple form, a collar and two cuffs
- Mirror polished head in stainless steel
- Head heated with steam (BL CLP/V) or electrically (BL CLP/E -3.1 kW)
- Buck cold or steam-heated or electric heated with connection for vacuum.
- Pressing pressure adjustable
- Two-button closing with device for simultaneous operation
- Accident-prevention protection on the head
- Pressure timer.
- 3-layer lower padding with pure silicon foam.

Optional/s:

- Built-in, high-pressure 0.37 kW - 0.5 HP vacuum unit.
- Water spray gun.

La vraie alternative pour le repassage de qualité du col et des poignets des chemises.

- Plateau inférieur avec 3 compartiments, un col et deux poignets.
- Plateau supérieure en acier inoxydable.
- Plateau supérieure chauffée à la vapeur (BL CLP/V) ou électrique (BL CLP/E - 3,1 kW).
- Plateau inférieure froid ou chauffée à la vapeur ou électrique avec une connexion pour l'aspiration.
- Pression de repassage réglable.
- Fermeture avec deux boutons-poussoirs et un dispositif de simultanéité ou à pédale.
- Sécurité mains.
- Timer de repassage réglable.
- Couverture inférieure à 3 couches avec de la mousse silicone pure.

Options:

- Aspiration incorporé 0,37 kW - 0,5HP à haute dépression.
- Pistolet nébuliseur d'eau.

APC 3300 SERIES

Semi-automatic shirt folders for men's, women's and children's shirts

Automatic pneumatic opening of collar, based on size, with collar tensioning. Collar form heated electrically with adjustable electronic thermostat. Folding plate easily interchangeable and adjustable in terms of width and length. Operation with sequential pedal:

1. Opening of collar and collar tensioning
 2. Lowering of folding plate.
 3. Opening of collar and delayed upward return of bottom folding plate
- Sequence reset pedal.
Switch for excluding opening of collar.
Shelf for holding pins and cardboard. Fully built of aluminium and stainless steel.
Working surface in smooth, slippery bakelite, with disappearing lengthwise channel for buttons. Estimated production rate: 50-70 pieces/8 hours

Accessories upon request:

EC-2002 electric iron with stainless steel plate

Plieuse semi-automatique des chemises pour homme, femme et enfant

Ouverture pneumatique du col automatique selon la taille avec tendeur de col. Forme du col chauffée électriquement avec thermostat de réglage électronique. Plaque de pliage facilement interchangeable et réglable en largeur et longueur. Commandé par pédales séquentielle:

1. Ouverture du col et du tendeur de col
 2. Descente de la plaque de pliage.
 3. Ouverture du col et relèvement de la plaque de pliage retardé
- Pédale de réinitialisation de la séquence.
Sélecteur pour exclusion de l'ouverture du col.

Étagère porte-épingles et cartons. Entièrement construite en aluminium et acier inoxydable.

Planche en bakélite glissante avec canal longitudinal escamotable pour boutons.

Production estimée: 50-70 pcs/8 heures

Accessoires sur demande:

Fer à repasser électrique EC-2002 avec plaque en acier inoxydable



THE ROTONDI SHIRT LINE



SR-1000 SERIES

UK The true alternative in small dry-cleaning shops and laundries for quality and productivity in the blow of ironing men's or women's shirts, smocks, doctor's suit, jackets and overcoats.

SR-1000/V - Steam operated. To be connected to centralised steam plant.

Suitable for ironing wet and dry shirts. Steam consumption : 25-30 kgs/h

- Stainless steel form, vacuum, blowing and steaming
- Maximum height of the body 120 cms
- Automatic vacuum in the front placket area for easy positioning of the shirt
- GALILEO Color Touch Screen Computer for control of all the phases of preparation and ironing functions - 20 programs - with piece metre. Extremely intuitive software.
- Manual collar blocking
- Manual opening of shoulders based on size.
- Automatic tensioning of sides.
- Front paddle electrically heated for ironing of front placket, with electronic thermostat.
- Sides and back pneumatic paddles to block shirt bottom, with photocell
- Steam super-heater with electronic thermostat up to 200°C
- Automatic sleeve tensioning, automatic positioning for short sleeve clamps.
- Manual height regulation.
- Vacuum and blowing motor at 2.2 kW – 3 HP
- Blowing quantity adjustable manually
- EC-2002 iron with stainless steel plate for ironing shirt pockets

Optional/s:

- Kit for jackets and overcoats pressing including shoulders with adjustable inclination.

FR La vraie alternative pour le repassage dans les petits pressing et tinturerie pour chemise homme et femme, veste, blouse, et tous ce qui est possible à repasser avec les mannequins traditionnels

SR-1000/V - Fonctionnement à vapeur. A raccorder sur le réseau vapeur.

Approprié pour le repassage des chemises sèches et humides. Consommation vapeur: 25-30 kgs/h

- Corp en acier inoxydable aspirante, soufflante et vaporisante
- Hauteur maximum du buste de 120 cms
- Aspiration automatique latérale pour faciliter la mise en place de la chemise
- GALILEO Color Touch Screen Computer pour le contrôle de toutes les phases de la préparation au repassage - 20 programmes - Compteur de pièces inclus facile à utiliser.
- Blocage manuelle du col.
- Ouverture manuel des épaules selon la taille.
- Tenseurs latéraux automatiques.
- Serres bords antérieurs chauffés électriquement pour le repassage du pli central/boutonnière avec contrôleur thermostatique de la température.
- Palettes antérieures et postérieures pneumatiques pour le blocage du fond de la chemise avec photocellule.
- Surchauffeur de vapeur avec thermostat électrique jusqu'à 200°C.
- Tenseurs automatiques des manches, positionnement automatique pour manches courtes. Réglage en hauteur manuelle.
- Moteur pour l'aspiration et la soufflerie de 2,2 kW – 3 HP
- Réglage manuel de la soufflerie.
- Fer à repasser EC-2002 avec plaque en acier inoxydable pour le repassage de la poche

OPTIONS:

- Kit pour repassage veste, blouse et avec épaules.



100% Made in Italy



ROTONDI[®] group
A step ahead



THE ROTONDI SHIRT LINE



SR-3000 SERIES

The true alternative for quality and productivity in the blow ironing of men's and women's shirts.

Available in two versions:

SR-3000/V-Steam operated. To be connected to centralised steam plant.

Suitable for ironing wet and dry shirts. Steam consumption: 25 - 30 kg/h

SR-3000/E-Electric operation for wet shirts. Consumption of electricity 24 kW

- Stainless steel form, vacuum, blowing and steaming (only SR-3000/V).
- Automatic vacuum in the body for easy positioning of the shirt.
- GALILEO Color Touch Screen Computer for control of all the phases of preparation and ironing functions - 20 programs - with piece metre. Extremely intuitive software.
- Pneumatic collar blocking.
- Pneumatic opening of shoulders, based on size.
- Automatic tensioning of shirt sides.
- Front paddle electronically heated for ironing of front placket, with electronic thermostat.
- Front and back pneumatic paddles to block shirt bottom, with photocell.
- Steam superheater with electronic thermostat up to 200° C.
- Automatic sleeve tensioning.
- Blowing motor at 2.2 kW - 3 HP. Separate vacuum motor at 0.55 kW - 0.75 HP
- Blowing quantity adjustable electronically.
- EC-2002 iron with stainless steel plate for ironing shirt pockets.
- Joystick for automatic positioning of short-sleeve and long-sleeve clamps.

Optional/s:

- DVY device for L&R vents and/or joke pressing

A cause de sa qualité et sa productivité, elle est la vraie alternative dans le repassage soufflé des chemises pour femme ou homme.

Disponible en deux versions:

SR-3000/V-Fonctionnement à vapeur. A raccorder sur le réseau vapeur de chemises sèches et humides. Consommation de vapeur: 25 - 30 kg/h.

SR-3000/E-Fonctionnement électrique pour les chemises humides. Consommation électrique 24 kW.

- Plateau en acier inoxydable aspirante, soufflante et vaporisante (seulement SR-3000/V).
- Aspiration automatique dans le buste pour un positionnement rapide de la chemise.
- GALILEO Color Touch Screen Computer pour le contrôle de toutes les phases de la préparation au repassage - 20 programmes - Compteur de pièces inclus extrêmement intuitif.
- Blocage pneumatique du col.
- Ouverture pneumatique des épaules selon la taille.
- Tenseurs latéraux automatiques de la chemise.
- Palettes antérieures chauffées électriquement pour le repassage du pli central dans le dos de la chemise, avec thermostat électrique.
- Palettes antérieures et postérieures pneumatiques pour le blocage du fond de la chemise avec une photocopieuse.
- Surchauffeur de vapeur avec un thermostat électrique jusqu'à 200° C.
- Tenseurs automatiques des manches.
- Moteur du soufflage de 2,2 kW - 3 HP. Moteur de l'aspiration indépendant de 0,55 kW - 0,75 HP.
- de la soufflerie réglable électroniquement.
- Fer à repasser EC-2002 avec une plaque en acier inoxydable pour le repassage des poches.
- Manette de commande pour le positionnement automatique des pinces des manches

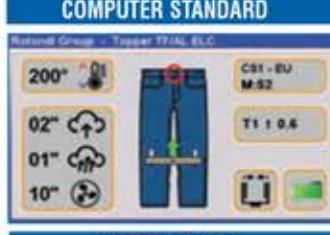
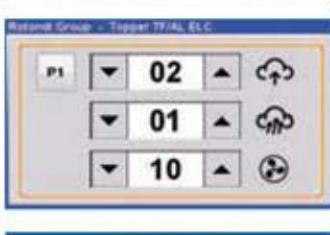
Options:

- DVY dispositif pour le repassage/séchage des pattes capucine, manches, col, coutures et dos





THE ROTONDI TROUSER LINE



100% Made in Italy

TF/AL ELC SERIES

UK The new machines of the TF series have been designed to iron non-pleated casual-wear pants made from any material, as well as denim.

- Fully pneumatic.
- Automatic sides opening of trouser top, with possibility of mechanical and computerized measurement of size.
- Vertical movement of the slide, blocked automatically according to the length of the leg. Slide easily adjustable for ironing shorts.
- Lower pneumatic clamps for blocking cuffs.
- Easily exchangeable pneumatic device for blocking fly, with deactivation using computer.
- Digital computer for programming timing of blowing, steam, second blowing and steam mixed with blowing - 9 programs. Extremely intuitive software.
- Leg anti-stretching.
- Blowing motor at 1.1 kW - 1.5 HP
- Piece metre
- Manual extra steam and blowing using computer.
- Steam superheater with thermostat for adjustment up to 200° C - 1000 W.
- Steam consumption: 15 kgs/h
- Double lower clamps for internal and external tensioning.

Optional/s:

- TP-1- Color Touch Screen Computer with anti-stretching for automatic adjustment of trouser top and leg length, with self-training function.
- T-2 - Device for ironing front pockets.
- New T-2 - Device for ironing front pockets, fly and cuffs with steaming.

FR Les nouvelles machines de la série TF ont été conçues pour le repassage des pantalons sans pli et de n'importe quel tissu ou jeans.

- Complètement pneumatique.
- ouverture automatique bassin pantalon avec possibilité de mesure mécanique et électroniques de faille.
- Mouvement vertical du chariot avec le blocage automatique selon la longueur de la jambe. Chariot facilement réglable pour le repassage des pantalons courts.
- Pinces inférieures pneumatiques pour le blocage du fond du pantalon.
- Dispositif pneumatique bloc-patte facilement interchangeable, déconnectable au moyen du programmeur
- Ordinateur numérique pour la programmation des temps ventilation, de vaporisation selon soufflerie, ventilation + vaporisation - 9 programmes. Programmateur extrêmement intuitif.
- Anti-stretching de la jambe programmable par l'ordinateur.
- Moteur de la soufflerie de 1,1 kW - 1,5 HP.
- Compteur de pièces.
- Extra Vapeur et soufflage manuel au moyen de l'ordinateur.
- Surchauffeur de vapeur avec un thermostat de régulation jusqu'à 200°C - 1000 W.
- Consommation de vapeur: 15 kg/h.
- Doubles pinces inférieures pour le tensionnement interne et externe.

Options:

- TP-1- Color Touch Screen Ordinateur anti-stretching pour la régulation automatique de la taille, du bassin et de la longueur de la jambe avec une fonction d'auto-apprentissage.
- T-2 - Dispositif de repassage des poches.
- New T-2 - Dispositif vaporisant de repassage de poches, patte et fond.



THE ROTONDI FORM FINISHERS

1100 SERIES

Ironing cabinet; ideal for small garment cos. and for laundries, because the steam/heat stays inside the machine. Available with or without built-in steam generator - 24.5 litres - 12.15 or 18kW - meets PED standard. Totally built from stainless steel

- Two ironing stations form either pants (RKB) or jackets/overcoats (RKA).
- Computer for the programming of timing for steam, steam with blowing and blowing - 9 programs - piece metre. Extremely intuitive software.
- Blowing motor at 0.75 kW - 1HP
- Adjustable blowing.
- Manual adjustment of shoulders based on size.
- Manual steam and blowing using computer.
- Steam consumption: 15-20 kg/h

Cabine de repassage; idéale pour des petites confections ou des blanchisseries, parce que: la vapeur/chaleur reste à l'intérieur de la machine. Disponible avec ou sans générateur de vapeur incorporé - 24,5 litres - 12,15 ou 18kW - selon les réglementations PED.

Construite complètement en acier inoxydable.

- Deux stations de repassage, différentes pour pantalons (RKA) ou vestes/manteaux (RKB).
- Ordinateur pour la programmation des temps vaporisation, vaporisation + ventilation et ventilation et du soufflage - 9 programmes - compteur de pièces. Programmateur extrêmement intuitif.
- Moteur Soufflerie de kW 0,75 - 1 HP.
- Soufflerie réglable.
- Régulation manuelle des épaules selon la taille.
- Vaporisation et ventilation manuelles au moyen de l'ordinateur.
- Consommation de vapeur: 15-20 kg/h.

QAD SERIES

Manual form finisher for ironing men's and women's jackets and overcoats.

Available in two versions:

QAD-1-Without a built-in generator - to be connected a centralised steam plant.

QAD-2-With a built-in electric steam generator, meeting the PED standards - capacity 20 litres - 10 or 13.5 kW

- Body rotating 360°, height 127 cm. Upon request, 147 cm or children.
- Front and back paddle with manual closing.
- Manual opening of shoulders, based on size.
- Computer for programming the timing of steam, steam with blowing and blowing - 9 programs - piece metre. Extremely intuitive software.
- Wood sleeve stretchers and stainless steel clamps for closing of vents.
- Blowing motor at 1.3 kW - 1.7 HP.
- Manually adjustable air-blowing quantity.
- Manual extra steam and air-blowing using computer.
- Steam consumption: 15 kg/h

Optional/s:
R-2 - Pneumatic sleeve clamps

Mannequin manuel pour le repassage de vestes et manteaux pour homme ou femme.

Disponible en deux versions:

QAD-1-Sans générateur de vapeur incorporé - à raccorder sur réseau vapeur

QAD-2-Avec générateur de vapeur électrique incorporé selon les réglementations PED - capacité de 20 litres - 10 ou 13,5 kW.

- Rotation du buste à 360°, hauteur 127 cm. Sur demande 147 cm ou enfant.
- Palettes antérieures ou postérieures à fermeture manuelle.
- Ouverture manuelle des épaules selon la taille.
- Miniordinateur pour la programmation des temps de vaporisation, vaporisation avec ou sans ventilation - 9 programmes - compteur de pièces. Programmateur extrêmement intuitif.
- Tendeur de manches en bois et pinces en acier inox pour la fermeture des fentes.
- Moteur de la soufflerie de 1,3 kW - 1,7HP.
- Soufflerie réglable manuellement.
- Vaporisation et ventilation manuelles au moyen de l'ordinateur.
- Consommation de la vapeur: 15 kg/h.

Options:
R-2 pinces pneumatique pour tensionnement manches

100% Made in Italy

THE RIGHT WAY TO BUILD HIGH TECH TABLES!



2000 E SERIES

Modular ironing table with vacuum and air-blowing.

- Independent manual adjustment of vacuum and air-blowing.
- Mobile pedal unit with adjustable depth, with possibility of right or left ironing.
- Infinite height adjustment. Garment holders with adjustable height.
- Forms heated electrically (2000E) or cold (2000C), easily interchangeable (see page 19). Special forms upon request.
- 4-layer padding with pure silicon foam
- Vertical air discharge chimney
- High-depression vacuum motor at 0.6 kW - 0.8 HP
- Automatic change of vacuum and blowing from form to arm.

Optional/s:

- Mobile right or left stainless steel arm with ergonomic moulding.
- Lighting device and iron trolley adjustable in height and depth
- Additional iron-rest, adjustable in height and depth, for right point ironing.
- LED computer COLOMBO with electronic inverter for control of vacuum and blowing quantities and table functions
- Condensation separator group, with electric-steam or steam iron, or with temperature control using high-precision electronic display (see catalogue for IRONS)
- Anti-shine shoe in PTFE-aluminium or stainless steel
- Air-water spray gun.
- Steam or air/steam gun group. Stain-removing form in stainless steel
- Built-in electric steam generator - capacity 5 litres - 4 kW, meets PED standards
- No delay in the switch from vacuum to blowing, thanks to the action of pneumatic cylinders. For companies without compressed air, electric switching also available.

Table de repassage modulaire aspirante et soufflante.

- Régulation indépendante de la quantité de l'aspiration et de la soufflerie.
- Pédale de commande mobile réglable en profondeur avec la possibilité de repassage à droite ou à gauche.
- Régulation infinie en hauteur. Porte-vêtements réglable en hauteur.
- Plateaux chauffées électriquement (2000E) ou à froid (2000C), facilement interchangeables (voir page 19). Plateau spéciaux sur demande.
- Couverture à 4 couches avec de la mousse silicone pure.
- Cheminée verticale d'évacuation de l'air.
- Moteur d'aspiration à haute dépression de 0,6 kW - 0,8 HP.
- Changement automatique de l'aspiration et de la soufflerie de plateau à la jeannette.

Options:

- Support jeannette mobile droit ou gauche ayant un façonnage ergonomique en acier inoxydable.
- Lumière et trolley du fer réglables en hauteur et profondeur.
- Repose-fer additionnel réglable en hauteur et profondeur pour le repassage avec la pointe à droite.
- LED Ordinateur COLOMBO pour le contrôle de la quantité d'aspiration - soufflerie
- Groupe séparateur de condensations avec un fer à repasser électrovapeur ou vapeur ou avec le contrôle de la température électronique de haute précision (voir catalogue des fers à repasser).
- Semelle anti-brillant en PTFE-aluminium ou en acier inox.
- Groupe pistolet nébuliseur d'eau-eau.
- Groupe pistolet à vapeur ou à air/vapeur. Janette détachable en acier inox.
- Générateur électrique de vapeur incorporé - capacité de 5 litres - 4 kW selon les réglementations PED.
- Aucun retard dans le passage de l'aspiration au soufflage, grâce à l'action de cylindres pneumatiques. Pour les entreprises qui n'ont pas l'air comprimé, le passage est disponible électrique aussi.



100% Made in Italy



STEAMING TOO!



100% Made in Italy

3000-3300 SERIES

Universal ironing board with steaming and vacuum (3000) or vacuum, blowing and steaming (3300).

- Steam heated ironing surface.
- Garment holders.
- 4-layer padding with pure silicon foam. Iron-rest in silicon.
- High-depression vacuum motor at 0.37 kW - 0.5 HP
- Automatic switch of vacuum and blowing from the form to the swing arm (only 3300).
- Anti-heat buffer.

Optional/s:

- Stainless steel swing arm with ergonomic moulding
- Electrically heated arm forms. Vast assortment of forms available (see page 19)
- Special arm forms upon request
- Lighting device and iron trolley
- Condensation separator group, with electric-steam or steam iron, or with temperature control using high-precision electronic display (see catalogue of IRONS)
- Anti-shine shoe in PTFE-aluminium or stainless steel
- Air-water spray gun. Steam or air/steam gun unit
- Stain removing form in stainless steel
- Built-in electric steam generator, meeting PED standards, with capacity of 8 or 16 litres
- No delay in switching from vacuum to blowing, thanks to action of pneumatic cylinders.

Table de repassage universelle aspirante et vaporisante (3000) ou aspirante, soufflante et vaporisante (3300).

- Plateau de repassage chauffé à la vapeur.
- Porte-vêtements.
- Couverture à 4 couches avec de la mousse de silicone pure. Repose-fer en silicone.
- Moteur de l'aspiration à haute dépression de 0,37 kW - 0,5 HP.
- Changement automatique de l'aspiration et du soufflage de plateau à la janette (seulement 3300).
- Tampon anti-chaleur.

Options:

- Support jeannette mobile avec un façonnage ergonomique en acier inox.
- Janettes chauffées électriquement. Ample disponibilité de jeannette (voir page 19).
- Jeannette sur demande.
- Lumière et trolley du fer à repasser.
- Groupe séparateur de buées avec le fer à repasser électrovapeur ou vapeur ou avec le contrôle de la température avec l'affichage électronique de haute précision (voir catalogue des fers à repasser).
- Semelle anti-brillant en PTFE-aluminium ou en acier inox.
- Groupe pistolet nébuliseur d'air-eau. Groupe pistolet à vapeur ou à air/vapeur.
- Jeannette détachable en acier inox.
- Générateur de vapeur électrique incorporé selon les réglementations PED avec une capacité de 8 ou 16 litres.
- Aucun retard dans le passage de l'aspiration au soufflage, grâce à l'action des cylindres pneumatiques.



THE ECONOMICAL BUT HIGH QUALITY TABLES!



PVT-30 SERIES

Ironing board with vacuum or vacuum and steaming.

- Vacuum with high-depression motor at 0.6 kW - 0.8vHP
- Electrically heated form.
- Garment holders.
- 3-layer padding. Silicon iron rest. Whip spring.

Optional/s:

- Swing arm with ergonomic moulding.
- Electrically heated arm forms. Vast array of forms available upon request (see page 19). Special arm forms upon request.
- Lighting device and iron trolley.
- Condensation separator group, with electric-steam or steam iron, or with temperature control using high-precision electronic display (see catalogue of IRONS)
- Air-water spray gun. Steam or air/steam gun unit
- Built-in electric steam generator - capacity 8 litres - 4 kW - meets PED standards (PVT-38 - PVT-38/VAP)

Table de repassage aspirante ou aspirante et vaporisante.

- Aspiration avec un moteur à haute dépression de 0,6 kW - 0,8 HP.
- Plateau chauffée électriquement.
- Porte-vêtements.
- Couverture à 3 couches. Repose-fer en silicone. Resort fer.

Options:

- Support jeannette mobile avec un façonnage ergonomique en acier inox.
- Jeannette chauffées électriquement. Ample disponibilité de janette (voir page 19).
- Jeannette spéciales sur demande.
- Lumière et trolley du fer à repasser.
- Groupe séparateur de buées avec le fer à repasser à de vapeur électrique ou avec le contrôle de la température avec l'affichage électronique de haute précision (voir le catalogue des fers à repasser).
- Groupe pistolet nébuliseur d'air-eau. Groupe pistolet à vapeur ou à air/vapeur.
- Générateur électrique de vapeur incorporé - capacité de 8 litres - 4 kW - selon les réglementations PED (PVT-38 - PVT-38/VAP).
- Aucun retard dans le passage de l'aspiration au soufflage, grâce à l'action de cylindres pneumatiques.

388 SERIES

Modular ironing board with vacuum or vacuum and blowing.

- Super-powerful vacuum with high-depression motor at 0.6 kW - 0.8 HP
- Electrically heated form. Special forms upon request - see page 19
- Garment-holders.
- Vertical air discharge chimney. 3-layer padding. Silicon iron support. Whip spring.

Options:

- Swing arm.
- Electrically heated arm forms. Vast array of forms available (see page 19)
- Special arm forms upon request.
- Lighting device and iron trolley, adjustable in height and depth
- Additional iron support, adjustable in height and depth, for ironing right point
- Condensation separator group, with electric-steam or steam iron, or with temperature control using high-precision electronic display (see catalogue of IRONS)
- Air-water spray gun. Steam or air/steam gun unit
- Built-in electric steam generator, meeting PED standards, with capacity of 5 litres - 4 kW (388/AC-SC-SMC).

Table de repassage modulaire aspirante ou aspirante et soufflante.

- Aspiration super-puissante avec un moteur à haute dépression de 0,6 kW - 0,8 HP.
- Plateau chauffée électriquement. Plateaux spéciales sur demande - voir page 19.
- Porte-vêtements.
- Cheminée verticale d'évacuation de l'air. Couverture à 3 couches. Repose-fer en silicone.

Options:

- Support jeannette mobile.
- Jeannette chauffées électriquement. Ample disponibilité des jeannette (voir page 19). Janettes spéciales sur demande.
- Lumière et trolley du fer à repasser réglables en hauteur et profondeur.
- Repose-fer additionnel réglable en hauteur et profondeur pour le repassage avec la pointe à droite.
- Groupe séparateur de buées avec un fer à repasser à de vapeur électrique ou avec le contrôle de la température avec affichage électronique de haute précision (voir le catalogue des fers à repasser).
- Groupe pistolet nébuliseur d'air-eau. Groupe pistolet à vapeur ou à air/vapeur.
- Générateur électrique de vapeur en incorporé - capacité de 5 litres - 4 kW - selon les réglementations PED (388/AC-SC-SMC).

398 SERIES

Modular ironing board with vacuum or vacuum and blowing.

Same technical specifications as 388 Series but with height adjustment.

Table de repassage modulaire aspirante ou aspirante et soufflante.

Mêmes spécifications techniques que la série 388 mais avec hauteur réglable

100% Made in Italy